

Shinji, will you dance with me?

Asuka, Will You Dance With Me 的后续

作者:Axel Terizaki

翻译: Love.Asuka[tokyo3cn] 疯狂的北极狼[轻国]

美里的公寓。

6: 01 AM

漆黑的走廊中，一个短发的女性身影从一个门口出现（短发的 Asuka，呵呵，我刚看时也愣了下，不过还好后文有交待——译者），蹑手蹑脚的朝着另一个门...但是，突然，一只手打开了灯，她整个人僵在了那里。她被抓住了！

美里：“我想我应该得到一些解释，你觉得呢？”

美里穿着睡衣靠在墙上的灯开关旁。女孩不敢移动半步，她有着齐肩的红色头发。她转身面对那个比自己老一点的女人。

明日香：“恩，我正在去我自己的房间。有什么问题吗？”

美里：“为什么你这么早就在真嗣的房间？”

明日香：“那不是你的工作，美里。”

美丽：“我知道你这么做过一个月了。你在他房间做什么？”

明日香（重重的叹息了下）：“我在睡觉。那不是每个人晚上都要做的时候吗？”

美里：“和真嗣？”

明日香：“是的，这是他的房间。”

美里震惊的说不出话来。不过，最终，她还是给了她的室友一个微笑。

美里：“那么，你们俩现在相处的不错...”

明日香没有回答，她走进自己的房间随后关上了门。美里也微笑着回到了自己的房间。

第二天

明日香：“快点，BAKA SHINJI！我们要迟到了。”（这里还是用BAKA SHINJI 比较有味道，翻出来就没感觉了——译者）

在真嗣的房间中。明日香已经穿好了校服，而真嗣还没穿好。

真嗣：“但是...明日香...我的脚还有点无力...”

明日香：“我不管，快点！”

真嗣：“哦，好的...”

美里站在门口，衣冠不整的拿着一罐啤酒。

美里：“明日香，别那么严厉的对真嗣。律子说他能够在今天走路，但不代表他的脚已经100%恢复了。”

明日香：“Oh，别对他那么温柔！我知道他是个懦弱的人，而且，还...”

真嗣站了起来

真嗣：“你看到了吗？我能站的很好，没有问题。”

美里：“别说谎了，真嗣。你的腿在发抖”

明日香看向它们，它们的确在颤抖。

明日香（怒视着美里）：“我不管！他今天要和我一同去学校。”

美里：“Oh，是的...如果我没法让你改变主意的话...”

明日香：“好了，我们该走了。”

明日香几乎是把真嗣推出房间的，然后她自己走出了公寓。在出去的路上，明日香看了下厨房的日历。

2016.6.6

美里（喊到）：“嘿！你们吃早餐了吗？”

明日香（在去电梯的路上）：“我带了些面包！我们会在路上吃的。”

电梯门关上了。美里站在门口，看上去非常吃惊。

美里（自语）：“哈！明日香现在开始做饭了。”

第三新东京的街头。明日香和真嗣并肩走在一起。

真嗣：“明日香...慢点。我跟不上你的速度。”

明日香：“Oh，对不起。”

她慢下来以配合真嗣的速度。真嗣的腿的确还没有完全恢复，他不能走的太快。

真嗣：“谢谢。”

明日香（微笑着）：“恩...那都是我的错。”

真嗣（吃吃的笑着）：“Errr...不完全是，但...”

明日香（高兴的）：“我很高兴你再次能走了。”

真嗣：“但我还是有点虚弱。”

明日香：“但它不是比坐在轮椅好吗？”

真嗣：“有点累...在轮椅上，我能够坐着，至少...”

明日香：“你变懒了，恩？”

真嗣：“是的。但当我想到那个早晨，你起晚了而被美里抓到你正离开我的房间... 我不得不说，我还不像你那么懒。”

明日香（大笑着）：“好了，到学校了。快点，我们快点去教室。”

当最后个字说出时，她开始跑向学校，把真嗣丢在后面。

真嗣：“嘿，明日香！等等我！”

真嗣竭尽全力的试图追上她，当她回头看时，她朝他吐了吐舌头。

—

班级 2-A。

午餐时间。

东治和剑介站在真嗣的课桌旁。他们是现在唯一在的人。

剑介：“Wow，你恢复的真快。”

东治：“真嗣是个 EVA 驾驶员。他很强壮，不是吗？”

剑介：“YEAH！我希望我也能成为一个驾驶员！我要去问问美里。”

真嗣：“是的，我必须走更多的路来使我的腿恢复力量，不过，这真是累人啊。”

东治：“但，这已经比原来好多了，不是吗？”

真嗣（叹息道）：“是的”

当他睁眼观望四周时，一个饭盒突然放在他的课桌上。明日香刚刚走到东治和剑介背后然后用力地放下了饭盒。

明日香（用着她平时的轻蔑的语气）：“你今天早上忘了你的午餐，你个愚蠢的笨蛋。”

东治：“哦，不，红发恶魔又来了。”

明日香：“我没有什么可以跟你这种白痴说的！我只是试着温柔的给 BAKA 他的午餐。”

她随后就转身离开的教室，光紧随其后。他们都转头看向她，当真嗣打开饭盒的时候。

真嗣（自语）：“什...什么？她...或许我没听到更好。”

东治：“那看起来很美味，真嗣。你该吃吃看...”

真嗣：“Hm...是的，当然。”

三人开始吃他们的午餐。

东治：“顺便问下，真嗣，你听说...？”

—

外面，在一块靠近学校的草地，两个女孩正安静的吃着她们的午餐。

直到某个时刻。

光：“你们到什么程度了！？ ”

明日香（用她的手捂住光的嘴）：“嘘..嘘..!! 光，别那么大声！”

光：“但是那是极愚蠢的！你刚刚 14 岁！你有没有考虑过所有的因素？并且要是你...”

明日香：“我不会的，光。一次我听到，长期的与 EVA 的液体（LCL——译者）接触会对那个有影响。”（汗，指的是避孕效果吗.....——译者）

光：“但你并不确定是否真的是那样，不是吗？”

明日香：“你是对的。是的，那个还有其他的方法。”

光（叹息）：“尽管如此，你真正的想法是什么？我的意思是，你一直如此刻薄的对他，但是现在你告诉我...我实在是不能相信！”

明日香：“我决定把我的一些给他...我意思是说...我愿意给他一些特别的的东西作为他生日的...”

光：“那不是你应该给一个男生的东西，明日香。这是一些特别的...不是如此随便的就送出的...”

明日香（站起来）：“我并不是草率的决定，光。我已经考虑了很长一段时间了。”

光：“多长？”

停顿.....

明日香：“我不记得什么时候开始的。”

她的午餐吃好了，明日香开始走向她的教室。光迅速的跟上了她。

光：“你知道吗,你短发的样子更加可爱。”

明日香（吃吃的笑）：“我不认为每个人都喜欢我把头发剪成这个样子。”

光：“那你为什么要这么做呢？”

明日香：“我想如果我这里做的话，真嗣可能会注意到这个，因为我注意到他重视看着 Wondergirl（不知道该怎么翻译好，字面意思应该是漂亮女孩，联想到齐肩的短发，指凌波吗？——译者）当然，我不会剪的象她那么短。她看起来像是个美军女兵。

光：“那不是个把头发剪短的好借口，明日香。”

明日香：“我不在乎。我为了他那么做，他也告诉我他喜欢这个样子。对我来说，这是现在我所需的全部理由。”

从一扇位于 2 楼教室的窗户，三个男孩正看着这个场景。他们都看着其中的一个女生。当明日香走出他们的视线后，一个拥有棕色头发的高大男生说话了。

（下面几个名字实在弄不清楚该怎么翻译，就直接用原文中的英文名了——译者）

Tenchi：“是那个女孩吗，Koichi？”

Koichi：“是的。那个小婊子会为羞辱我而付出代价的。”

（坏人登场了，Koichi 就是《Asuka, will you dance with me? 》中被 Asuka 扇耳光的那位，还 2 个就是帮凶拉——译者）

一个人加入了他们。

Shukaido：“你真的确定要那么做？”

Koichi（点头道）：“当然。我依旧能感觉到她打的那一耳光，就象她刚刚做了一样。别担心，当我完事后，你们也能从她那得到一些乐趣。”

他的脸上浮现出了一个邪恶的笑容。

Tenchi：“好的，那么，如果还一组准备好了，我会去看的。”

Koichi：“告诉他们 NERV 的保安工作是相当严密的。”

剩下来的几天中，明日香完全的无视真嗣，除了在她挖苦真嗣的时候。没什么与平时不同，但是她似乎比平时更多的去挖苦真嗣。他有点被这些弄的头晕了。那个每晚蜷缩着与他睡在一起的女孩，与他一同分享身体的温暖，最近似乎更加的卑鄙...如同变换面具般的变换着她的个性。

在回学校的途中，明日香看着真嗣，由他来觉得话题。

明日香：“你的腿好了吗？”

真嗣(冷淡的)：“由于你的照顾，好多了。”

明日香有点被那样的语调所震惊。她伸手去抓住他的手，但是当她们刚刚接触到他的手，他马上把自己的手拿开了。

真嗣：“别碰我。”

明日香从没象现在那么吃惊。

明日香：“怎么了？”

真嗣：“怎么了！？为什么你要那么做！？”

明日香（迷惑的）：“什么？”

真嗣：“当我们独处时，你装出对我很好很温柔的样子，而当我们与其他人一起的时候，你仍然羞辱我，就象原来一样。你不知道我是多么心痛吗？”

明日香（低头看来一会）：“但是，真嗣...”

真嗣（生气的）：“我明白！你因我而感到羞耻！你不想别人看到你和我一起！你在利用我！我想你要我与你一同回家是因为 you were proud or whatever to be with me！（看不懂，想半天也不知道怎么翻译——译者）我怎么会变得如此愚蠢？”

这时，真嗣低着头看着地面。

真嗣（轻声）：“你仅仅是为了自己的快乐而在利用我...你一点都不关心...我什么感觉...”

随后他开始跑向公寓。明日香不能相信这些。那个早上腿还如此虚弱的男孩...在跑。他正在跑离她。

明日香（低声说）：“真嗣，你错了。我才是真正愚蠢的人。”

晚上。明日香独自一人默默的的走在街上，当她路过一家酒吧。她记起一些事，转身走了进去，她走到一个男招待旁。

明日香：“对不起，女洗手间在哪里？”

男招待：“在你左边，小姐。”

明日香没有答复。她仅仅是走了过去。一进去，就看到一个女人刚刚离开。但那并不是她来这的原因。她找到一个自动售货机，然后往里投了 100 円。当那东西一掉到机器的底部， she 就把那个迅速并隐蔽的放进了自己的书包中。旁边一个完全醉了的女人目不转睛的看着她的一举一动。明日香试图用快速跑离那里来掩饰她的困窘。一到外面，她拿出刚刚买的东西快速的看了一眼后又把它放回了书包中。

明日香：“预防总比治疗好。”

街上有点空荡，就像平日里这个时间的时候一样。当她回想中午午餐时与光的谈话时，她突然感到有东西击中了她，随后她跌倒在地。一双手抓住她的手臂把她拉起来，还有一双手则抓住了她的脚踝。在她意识到之前，她被拖进了一条漆黑的小巷。她试着转动她的头，但她发现自己虚弱的根本动弹不得。她不能感觉到她的身体。

（坏人行动了，我们无敌的 Shinji 呢，还有 NERV 保安科的人呢——译者）

Tenchi：“这击晕枪真的如预期的一样。”

Koichi：“我就知道它值得我冒险去把它偷来的。”

明日香的身体完全麻木了，一点也不能动弹，但她仍然有意识...并且十分害怕。

明日香（对自己）：“当你需要他们的时候，该死的 NERV 保安科的人在哪里？别让我被...”

Koichi: “现在，我们能和你做点有趣的事，惣流。你需要付出点代价，因为你让我在舞会时当着那么多人的面像个傻瓜一样。”

明日香（对自己）：“不...不要被这些性变态！”

Koichi: “怎么了，惣流？没什么可以对第一次说的吗？哈哈...”

明日香（皱着眉，试图张开口）：“A...sss...asss... hole...”

Koichi: “什么？‘屁眼’（asshole）？你想从那开始？你真是个小娼妓！”

怒火在明日香体内燃烧。

Shukaido: “我们会等在这直到你办完事，Koichi。”

Koichi: “不错。但别让你的呼吸停止。”

他拿出一把弹簧刀，甩出藏于凹槽中的刀片，接着向明日香晃了晃。

Koichi: “我讨厌你领口上的丝带...”

说完，他慢慢的割断了她校服上的丝带。

明日香（对自己）：“不!!! 这不能发生！动啊，该死的！为什么你不动？”

Koichi: “还有我实在讨厌你上衣的钮扣。”

他将刀至于每一粒钮扣下，以刀片切断线，使它们都掉落在地上。上衣的前面打开了，慢慢的露出她赤裸的皮肤和下面的红色棉制乳罩。

Koichi: “多美丽的风景...”

明日香: “停...停下...”

Koichi: “是的！求我停下来...”

他把明日香的上衣拉开一点接着将她裙子上的带子从她肩上拉下。

Tenchi: “对于一个 14 岁的女孩，它们却是很大。”

Koichi: “让我看看它们的柔软程度怎样？”

他慢慢的将一只手放在她的乳罩上并开始揉搓它。明日香愤怒的，恐惧的，无助的看着他。

真嗣: “明日香！”（谢天谢地，BAKA Shinji 终于到了...再不来就.....——译者）

三个男孩转头看向小巷的尽头，真嗣站在那里，手中拿着明日香的书包。

真嗣: “把你的脏手拿开，你个畜生。”

Koichi（拿开了他的（脏）手）: “你想做什么，你个小废物？”

真嗣（皱眉）: “我要你离开她。”

Koichi（cracking his knuckles——大概是捏手指头，发出声音的那种动作，具体叫什么不清楚...）: “哦,那太糟糕了。”

Shukaido: “呃...Koichi...”

Koichi: “怎么了？”

Shukaido: “那个男孩...是碇真嗣...我认得他的脸...”

Koichi（有点害怕）: “什么？我记得有另一帮人去搞定他了。”

真嗣站在那，微笑着。这让人有点觉得奇怪。Koichi 开始感到不安。

真嗣: “永远别低估 MERV。”

Koichi: “闭...闭嘴！”

Tenchi: “NERV 保安科的人可能就跟在他后面。我们最好快跑。就现在。”

Koichi: “是的，我也这样想。”

三个男孩转身从小巷的另一头跑掉了。真嗣走向正试图靠着墙做起来的明日香。

真嗣: “对不起，明日香...”

明日香: “你...你...笨...笨蛋...”

真嗣放下明日香的书包，脱下他的外套帮明日香盖上。

真嗣: “你能站起来吗？”

明日香皱着眉，试图站起来。看起来，她仅仅是能勉强站着而已，真嗣架起明日香的胳膊把她扶起来。

明日香: “你...真愚蠢...你的...脚还很虚弱...”

真嗣: “他们有足够的力量带你回家，别担心。”

真嗣拣起书包站起来，试着让明日香的脚恢复知觉。当真嗣再一次看向明日香的时候，发现她哭了。

真嗣: “那些家伙伤到你了吗？”

明日香（擦掉眼泪）: “没...没什么伤...他们用了击晕枪...我只是不能动...”

真嗣: “你会很快好起来的。”

明日香（低着头）: “我真没用...”

真嗣（迷惑的）: “为...为什么那么说？”

明日香: “我打赌他们不知道我也是一个 EVA 驾驶员！我所做的一切...所有的努力...为了被重视...为了生存...都毫无用处！”

真嗣: “明日香，你不是没用的。至少，对我来说...我...我喜欢围着你，美里和光也喜欢你。”

明日香: “这不够...”

真嗣：“是的。我不得不过来帮你因为我认为你值得帮助。真的，我...”

明日香：“闭嘴!!! ”

真嗣被明日香突然的爆发吓到了。

明日香（生气的）：“闭嘴！我不需要你可怜我！ ”

真嗣：“明日香，冷静点。”

明日香：“我不需要别人可怜我！我不需要任何东西...”

她的声音低了下来，她又开始哭了。

明日香：“我...我感到自己很脏，我不在是纯洁的了...我被那些家伙强奸了...”

真嗣：“你没有，如果我没有看到你掉在街边的书包，没有听到那些家伙叫你的名字。但是你没有。你很好。你不是肮脏的。发生这些不是你的错，不是吗？所以不要担心...因为我一直担心着你。”

明日香看着他。

真嗣：“我的意识是，你是美丽的，聪明的.....但是不希望你仅仅如此。我不喜欢你像其他人一样。第一，我们都是 EVA 驾驶员，我们是同事，而且你是我希望与她一起...我想要保护的那个女孩。你明白吗？”

明日香（皱着眉）：“...我告诉你，我不需要你的同情...”

真嗣：“不要说那个了！别说了！这是怜悯，但怜悯也是爱！那正是我所想的...”

明日香：“我不知道我为什么仍然在意...如果我那时把坐在轮椅上的你仍在一边...这一切都不会发生了！ ”

真嗣：“别告诉我你后悔照顾了我。我不相信。Not with everything you said and did afterwards! ”（不会翻，知道怎么翻的告诉我。——译者）

明日香：“...也许我只是在欺骗自己。”

真嗣：“我们一起努力的那些时候。生活总是带来伤痛...直到最近，我还一直在逃避。直到你表现出你关心我，这让我了解活着的价值。我不知道我这么说会让你有什么感受，但...这就是我所想的。”

明日香：“也许这正是我所做的。逃避。”

真嗣：“是的，除了驾驶 EVA，还有其他事情可以做。”

明日香：“也许，你是对的。”

真嗣（有点高兴的）：“当时，我是对的。”（更严肃的）“但是尽管如此...为什么你要继续无视我，或者当我们和别人在一起的时候嘲笑我呢？”

明日香（叹息）：“我很抱歉这样对你。我想你能知道我的感受...”

真嗣缓缓的点了点头。

明日香：“所有这些感受与情绪，我只想让你一个人知道。我不想让其他人知道我多么关心你。我觉得...对你温柔一点...吻你...睡在你旁边，这些我的隐私不能让别人知道，即使是美里也是如此。”

接着，她温柔的吻了下他的脸颊。

真嗣：“我明白...我理解你，明日香。在这件事中我是那么愚蠢，我不能理解你所要告诉的我的事。”

明日香：“现在一切都好了。”

真嗣：“在我回学校的路上，我被 4 个家伙袭击了...我听到他们谈论你，这让我很害怕...当 NERV 保安科的人出现并解决了他们时，我逃离了那并试着回来找你...我真的很担心...”

明日香：“所以...这就是为什么那时候附近一个安全科的人都没有...”

真嗣：“是的。那些袭击我的家伙可能正是用这个办法让他们 XXXXXXXX。”（The guys who attacked me were probably used to throw them off of what was really happening.原文.....还是不会翻...——译者）

明日香（叹息）：“别紧张，真嗣。没有人会看到和碰到你的礼物，除了你。”（先透露下，这个礼物就是 Asuka...好 XE...哈哈——译者）

真嗣（惊讶）：“你...你记得！？”

明日香（轻笑着）：“当然，笨蛋。我怎么能忘记？”

真嗣：“这只是...我以前从没真正收到一份生日礼物...”

明日香：“我准备了一份礼物给你...但是这要等到今晚。因为今天晚上，我计划了一点特别的...”（我越来越觉得 XE 了.....——译者）

一会后

美里的公寓

真嗣扶着明日香出现在大门口。

明日香：“好了，我想现在我能够自己走了。我能够感觉我的腿了。”

真嗣：“很高兴听到你这么说。”

真嗣放开明日香，她慢慢的，小心的走向厨房。她站在门口转过身面对着真嗣。

明日香（开心的）：“你看到了？”

真嗣：“是的。我去床上躺一下。我的脚还是有点痛。”

明日香：“好的。我希望他们在今晚能够好好的。”

真嗣（自语）：“什么？”

明日香：“现在我要去做今晚的晚餐了。”

真嗣：“真的！？”

明日香：“为什么你对此如此吃惊？有什么不对吗？”

真嗣（试着为他自己辩解）：“不，不。没什么，真的。只是...这是你第一次要为我做晚餐。”

明日香（卷起她的袖子）：“你会看到一个非常能干的惣流。”

真嗣笑着，有点不知该怎么说，只好躺在床上小睡一会。

一段时间后...

明日香：“真嗣...起来了...”

真嗣慢慢睁开眼睛，就看到明日香的脸充满了他的视线。她正俯在他身上。

真嗣：“明日香？现在几点了？”

明日香：“你快睡了 3 个小时了...”

真嗣：“哦...”

当真嗣又看了会明日香，发现她没有穿着学校的校服。

真嗣：“你从哪来的这身衣服？”

明日香：“笨蛋，在我的衣橱里有许多的衣服。”

真嗣：“我真不知道你有如此漂亮的一套晚礼服。”

事实上，明日香穿着一套性感的红色无袖晚礼服。

真嗣：“那你为什么关了所有的灯？”

明日香：“来厨房，你会看到...”

真嗣慢慢的从床上起来，跟着她进了厨房。桌上有晚餐和两根蜡烛（烛光晚餐——烛光咖喱饭...很新奇...——译者）

明日香：“坐吧。”

真嗣坐下后，明日香也在他对面坐下。真嗣看着明日香为他所准备的晚餐。

真嗣（惊讶的）：“咖喱饭。”

明日香：“我不知道其他东西该怎么做，我也不想去做那些那么难的东西，所以...”

真嗣：“真不错。”

明日香：“很好。”

真嗣：“我吃吃看。”

真嗣拿起调羹尝了下味道。

真嗣（咽下）：“你做的很美味。”

明日香：“是嘛？说实话，我自己还没尝过呢。”

看着真嗣愉快的吃着，明日香决定自己也尝尝看。当她一把调羹放进嘴里，她就皱眉了。

明日香（自语）：“但这...这真是太糟了。他怎么可能喜欢吃这个？！我都做了什么啊？！我做的简直比美里还糟糕。”（可怜的美里，要是做饭也有酸梅浆，那美里一定能拿大奖——译者）

明日香再次看向真嗣。他的确喜欢她做的咖喱饭，太让人怀疑了。

明日香（低着头）：“真嗣，诚实点。如果你不喜欢吃这些，别勉强自己。你可以说：‘这真难吃。’”

真嗣停下来看着明日香。

真嗣：“我想，既然你这么努力的去做，那么这比它的味道之类的更重要。对我来说，你所做的所有东西都是最好的，因为这是你自己亲手做的。这就像你把你的一部分给我一样。”

明日香（无言）。

真嗣：“相信我。”

明日香：“如...如果你这么说...”

两个人安静的吃着他们面前的食物。明日香还是觉得很难下咽，虽然，她脸上没有任何表情。真嗣看出明日香的脸色不怎么好，如同刚才一般。

真嗣：“明日香...我很抱歉现在提起这些，但...你知道那些家伙是谁吗？”

明日香（稍微的下头）：“恩...呃...其中的一个就是那次我本来约好参加学校舞会的那个人，后来我仍下了他回来陪你。他想要报复。”

真嗣：“该死...如果让我再看到他...”

愤怒的表情立刻布满了真嗣的脸。

明日香（看起来有点担心）：“冷静点，真嗣。现在都结束了。那件事很可怕，但...现在我感觉很好，因为你及时回来找到了我并阻止了他们。”

真嗣：“是...对不起...”（有点慌张）“我的意思是...很抱歉...”

明日香（生气的）：“该死，我讨厌你总是为了那些和你没关系的事情而道歉。”

真嗣：“对不...”

明日香很狠的瞪着他。真嗣，奇怪的大笑起来。明日香皱着的眉头依然没有展开。

真嗣（仍然笑着）：“你仍可以像以前那样骂我，不过那要因为我惹你生气了。上帝啊，你刚刚是那么可爱，当你...哈哈哈哈哈！”（不知道真嗣这样笑会不会被明日香当场杀掉...呵呵...——译者）

明日香：“等等，你个...！”

明日香站了起来想...但想起真嗣刚刚所说的话，只好压下自己的怒火。真嗣又轻笑了几下后安静下来，继续吃他的晚餐。

真嗣（冷静的吃完饭）：“Gochisousama deshita！（谢谢你的晚餐！）”（这个是德语吗？不懂。我的德语水平仅限于 Ich liebe dich. 呵呵——译者）很不错，你煮的并不是最好的，但很不错。”

明日香（站起来）：“我仍然需要更多的练习。坐在那，我很快回来。”

明日香去厨房拿了一个大盘子回来并把它放在两根蜡烛中间。

明日香（开心的）：“Jyaaaaaan！”（这个什么意思？——译者）

真嗣无言的坐在那里。一个巨大的，看起来可口的巧克力蛋糕被放在真嗣面前。明日香一根根点燃上面的 15 根蜡烛。

真嗣：“你...你...”

明日香（点燃了最后一根蜡烛）：“我希望这个会比刚刚的咖喱饭好点。”

真嗣：“Wow...这看起来太棒了！让我印象深刻。”

明日香：“生日快乐！碇真嗣。”

真嗣（惊讶的）：“我真不敢相信这些！”

明日香（笑着）：“快点，吹蜡烛。如果你能一次把 15 根拉住都吹灭，你将得到一个奖励。”

真嗣：“好...”

真嗣深深的吸了口气，然后慢慢的一根根吹灭所有的蜡烛。当他闭上眼睛再次呼吸时，他听到了掌声。他再一次睁开眼睛。

明日香（称赞）：“祝贺你，真嗣。”（笑着）“我能肯定你会很喜欢你将得到的奖励的...但那是今晚的第三个部分。”

明日香开心的笑着。

真嗣：“真的吗？那是什么？”

明日香（稍微平静了点）：“那是一个惊喜。你会知道的。”

明日香把蛋糕上的蜡烛拿下来。然后她用一把大刀把蛋糕平均的切成了八份。（想不通作用要用 large 来修饰 knife...真的有那么大吗...就切个蛋糕而已，又不是切使徒——译者）

真嗣：“你不觉得这个...对我们两个人来说有点太大了吗？”

明日香用刀把一份放在真嗣面前。

明日香：“我肯定你会想要把这些都吃掉的。”

真嗣（微笑着）：“让我们看看吧。”

真嗣拿起他的叉子，叉起一块蛋糕放进嘴里，慢慢的品味，最后再咽下。他笑了。

真嗣：“太棒了。”

明日香（笑着）：“让我们看看你是不是在撒谎...”

她咬了一口自己的那一份。

明日香：“Hmmm...你说的没错。味道不错。”

真嗣：“看到了吧，你并不像你所说的那样差。”

真嗣迅速的吃完了他的一份。明日香拿起刀想再给真嗣一份时候，真嗣迅速吃完了他的最后一块后拒绝了。

真嗣：“谢谢，不过我想我不能再吃了。我是说，这蛋糕很好吃，但这个恐怕太...对我来说太多了。”

明日香（吃吃的笑了）：“哦（惊讶的），我忘了你有一个日本人的胃。”（什么意思，Japanese stomach，日本人的胃/胃口？不懂，日本人吃的比较少？？——译者）

真嗣：“是的...”

明日香：“好的，我不会让你那样傻坐着看我吃蛋糕的。我们还有更多的...”

说完，明日香站了起来。真嗣扶着明日香伸出的手也跟着站了起来。

真嗣：“那么，接下来是什么？”

明日香：“你的脚好了吗？”

真嗣：“我想是的。”

明日香：“那么，让我提醒你，我一直欠你一只舞。我讨厌欠别人东西的感觉。”

真嗣：“恩，是的。我记得。我猜你已经准备好了所有的事。”

明日香：“当然。”

真嗣跟着明日香走进客厅，明日香已经把她卧室的音响搬到了客厅。她走过去打开 DAD[Digital Audio Disc]。客厅中立刻充满了舒缓的音乐。一首 90 年代后期的名曲，一首即使是像真嗣这种对流行音乐知之甚少的人也听过的曲子。

明日香（伸出手）：“跳只舞吗？”

真嗣略微惊讶的看着眼前的景象，尤其是明日香的神态与举止。

真嗣：“呃...当然。”

真嗣有点恍惚的走向的明日香，他已经沉醉于明日香那蓝色的眼眸中。这双蓝色的眼眸时而哭泣，时而微笑，而在与使徒的战斗中

却又充满了兴奋和愤怒...真嗣忘我的盯着这一双她心灵的窗户...明日香把手搭在他肩上，微笑着看着真嗣。真嗣慢慢的用手臂绕在她的腰上，紧紧的抱住。俩人开始随着音乐舞动起来。

明日香（温柔的）：“恩，你还算一个不错的舞伴。”

真嗣：“事实上，这并不是很难...”

明日香伸出一根手指放在他的嘴唇前，打断了真嗣的话。

明日香：“嘘...嘘...让我们安静的跳舞把。”

明日香轻轻的放下搭在真嗣肩上的手，随后用两只手抱着真嗣的脖子。明日香慢慢的靠近真嗣，随后把头也靠在了真嗣的肩膀上。真嗣一边继续跳着，一边感受着明日香的头发在自己脸上摩擦的感觉。（MMD，这些动作翻的我快郁闷死了，完全按字面翻译的话太过深硬，想改编下么又想不出什么好的句子，唉，大家凑活看把，反正自己没跳过舞也看过别人怎么跳，反正要知道大概怎么回事应该还是没问题的。——烦躁的译者）歌曲轻柔的从音响的喇叭中传出，all blurring into one single dimension where things like plaster casts and alleys no longer exist.（完全看不懂——译者）在两个人分辨出来之前，曲目已经进行到了第九首歌了，Megumi Hayashibara 的“Alchemy Of Love”缓缓的在房间响起。

真嗣：“真奇怪...你觉得吗？这首歌的声音听起来和凌波一样。”

明日香：“呃...什么？”

真嗣（温柔的）：“仔细听！”

明日香：“是的，你说的没错。这真有趣。我以前从没注意到...”

房间中的灯光已经被调到了最暗，这使得很难发现两个身影慢慢的但是却很顺利的穿过了这个房间。更重要的是因为他们的脸是离对方那么近，简直可以说是像只有一个人在跳舞一样。他们不停的挑着，直到 DAD 播放到了第十九首歌。他们根本没有注意到他们已经跳了多久，比如真嗣的腿很疼，又比如美里已经回来了。（前面的两个身影中的一个已经揭晓，但还一个呢？加持？——译者）对他们来说，时间已经停止了...他们紧紧的抱在一起。

明日香（温柔的）：“真嗣...？”

真嗣：“恩？”

明日香：“让我们去你房间休息下。我...有点累了。”

真嗣（点头）：“好的。”

（后面 18X，未成年绕行，呵呵）

他们慢慢的放开紧紧抱着的对方，然后走进真嗣的房间。在真嗣进入房间后，明日香锁上了门。

明日香：“躺在床上，然后闭上眼睛，好吗？”

真嗣不清楚明日香想做什么，不过他还是那么做了。

明日香：“一直闭着，别睁开。”

真嗣照着明日香所说的那么做了。他躺在床上，让他的腿能休息一下，然后闭上了眼睛。他的好奇心很想偷看一下明日香到底要做什么，但他的理智告诉他应该闭着眼，就像明日香所要求的一样。不过周围的沙沙声让他越来越好奇。不久，沙沙声停止了，他能感受到又有什么东西上了床。当真嗣感觉到有人吻他时，他睁开了眼睛。明日香正激情的问着他.....

真嗣（眼睛向下看）：“明...明日香。”

明日香（轻吻着他）：“这就是我给你的生日礼物，真嗣...”

当真嗣再往下看时，他发誓他的心脏当时停跳了那么几下。明日香一丝不挂的压在真嗣上面。真嗣即使想逃走也没有机会了。（逃个头，应该反客为主——XE 的译者）当真嗣恢复意识时，明日香已经解开了他的衬衫，现在她正在解开他的皮带。

真嗣：“明日香...你真的觉得那...”

明日香用一个热吻堵住了真嗣的嘴，这次她把舌头伸进了他的嘴里，并且深情的爱抚的着他。过了一会，明日香结束了这个吻。

明日香：“这难道不是一个美妙的礼物吗？”

真嗣：“我觉得这对我们来说有点太早了...”

明日香：“每件事都有第一次...这个第一次...我希望是你...我爱你...我要证实这个...”

真嗣：“你确定你不会后悔吗...？”

明日香：“哦...不...我不会的...我确定...真嗣...”

说完最后几个字后，明日香再次轻吻了真嗣。

真嗣：“但是，那个...”

明日香爬到床头柜那，从中拿出她早些时候买的避孕套。真嗣呆住了，他至今从没买过这个东西。但明日香买了...而且还是为他买的。

明日香（温柔的）：“别担心那个...我考虑过那个...”（微笑着）“我的意思是，我不会有任何意外的...”

真嗣：“那...如果我们不必为了那个担心...那我想我也该让你知道我是多少爱你。你是不是有点害怕？”

明日香：“害怕？我为什么要害怕？我相信你。我知道你不会伤害我的。”

真嗣（在明日香耳边轻声发誓）：“我不会伤害你！永远！”

真嗣开始像明日香刚刚那样轻吻她的脖子，不久，惣流·明日香·兰格雷和碇真嗣越过了那最后一步，告别孩童的天真纯洁，得到的是相互的爱与信任。这对于过去的他们是那么遥远，但这却正是他们现在的真实写照。他们不仅仅如刚才一般紧紧的靠在一起，还将对方紧紧的抱在自己怀中，因为他们得到了他们以前从没感受到的感觉——归属感，对彼此的。一首上 80 年代的歌曲荡漾在房

间中...
I'll stop the world and melt with you I've seen some changes but it's getting better all the time There's nothing you and I won't do I'll
stop the world and melt with you The future's open wide...

标题：结尾 2

(是对上面结局的叙写，不是另一个不同的结局——译者)

第二天早晨。明日香在穿上她的红色晚礼服后，悄悄的离开真嗣的房间。但在她回自己房间的路上，她看到美里趴在厨房的桌上睡着。

明日香：“她怎么睡在这里？”

明日香走过去看了看，发现盘子里只剩下两份蛋糕了，而旁边还放着一个空的啤酒罐。她马上就明白了到底发生了什么。

明日香（叹息）：“Ach, Gott.（哦，上帝啊。）”

明日香走到美里旁边，用力的摇她的肩膀。

明日香：“美里，起来了。”

美里（半梦半醒的）：“HMMMMMMMM...”

明日香：“我说，快起来。”

美里抬头看着明日香。

美里：“我做了什么？”

明日香：“你把真嗣的生日蛋糕吃掉了一大半，你个笨蛋!!! ”

美里：“哦，这是给真嗣的...哦（惊讶的声音）...”

明日香：“你会变胖的！”

美里（哈哈大笑）：“哦，但是我还是忍不住吃了。当我拿着啤酒回来时，我看到这些看起来很不错的蛋糕，恩，吃起来也很不错。”

她用舌头舔了舔自己的嘴（里面），那啤酒和蛋糕的残留气味让她皱起了眉毛。

美里：“Um，虽然现在尝起来似乎不怎么好。”

美里（认真的）：“你为什么那么早穿着（打哈欠）晚礼服？你又睡他那了？”

明日香转身走向自己的房间。

美里：“为什么？”

明日香站在那，但并没有转回来。

明日香：“因为我爱他，美里。我全心全意的爱着他。”

明日香再次走向她的房间。

美里（微笑着）：“我猜我得到了我曾经想要的答案。那么你在外面做什么？回去看看他在房间里做什么，怎么样？”

明日香站在那看着她那正微笑着，别有用意的对着她不停眨眼的监护人。

明日香笑着跑回了真嗣的房间，迅速的脱下衣服后钻进了真嗣的被窝，她尽可能在不吵醒真嗣的情况下向他的怀中挤。明日香就那样在床上躺了五分钟，随后，在他深爱的人的怀中幸福的睡去。

——————THE END—————

—————THE END? —————

这些是作者后记和回复别人的建议啊抱怨啊之类的，我就不翻译了，有兴趣的自己看吧。

Author's notes:I think I'm gonna see a LOT of complaints about the near-rape scene. Sorry about that, but I think it had to be done... And remember to always use a condom, m'kay?

Special thanks goes to Alain Gravel, RG-01, Cedric Ranson, Dave Watson, and EBJ! Thank you all for the invaluable help in this fic!

And kisses to Deina-chan, Juju/Asuka-chan and Alice-chan! (thanks for the Asuka-in-a-wedding-dress drawing) :> Retooler's notes: Any similarities between this fic and my Video Girl Ai limefic "Past the Return Date" are purely coincidental. Or so Axel says dB). I'll have to take him at his word here. Whatever the case is, I most definitely did not stick them in to refer to my own work. In fact, I bugged Axel to take out the part about Megumi Hayashibara's singing sounding like one of the characters she voice-acts, but he insisted on keeping it in. So BLAME HIM! dB)

As I retooled the last part of the fic, I was listening to the 4AD Records promo compilation CD _Clipped and Clustered_, and the Modern English song "I Melt With You" was playing. The chorus near the end of the song matched the mood of the ending so well that I couldn't help but include it here. The song is written by Modern English, published by Beggars Banquet Music, and available on the album _After the Snow.

If anybody involved in the above entities are reading this, the lyrics are used without permission, but, for Belldandy's sake, you got proper credit and a plug, no one is making money off this story and Axel and I are so poor it wouldn't be worth the lawyer's fees to sue us, so please don't do an Oasis on us, okay?

Back to Axel's notes:

Al-I-Bus Alain Gravel Borderline Case Cedric Ranson C-mann David Templar Dave Watson Disaster EBJ Eva_Pilot00 Godsend777 Greg Thomas Jayson Deare Jeff T. DJ Lesser Juju/Asuka Kaoru Nagisa RG-01 LocutusXX Pheaton X-Ray Readiosys Fisher Sammy Sy Sanderson Leslie Shadow's Madness Shinji the 10 O'clock Assassin Sudhoya'da Sushi Boy Tim Lee Yousef Al-Samshi Wow, 30 pre-readers already!! I guess this deserves a little celebration...